WWD007 BS508Z2A 说明书
展开尺寸：623*89mm
成型尺寸：89*89mm
颜色：1C+1C
材质：128g双铜
折叠方式：覆哑膜，左右7等分风琴折，封面朝外

| 环保认证要求 | | |
|---|---|---|
| 纸质类 | ☐ | 需符合RoHS环保要求 |
| 非纸质类 | ☑ | 需符合RoHS和REACH环保要求 |

89mm

89mm

正面

89mm

背面

hoco. premium product

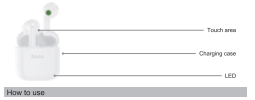
TWS wireless headset
**EW16**

# Instruction Manual

We are very glad that you purchase hoco wireless headset!
We hope it brings you fun and enjoy!

FCC ID:2AIXN-BS508Z2A

## Headset overview EN




## How to use

1, After opening the charging case, headset turns on, accompanied by the tone, the left and right headset automatically pair(like the picture).
2, Enable Wireless function on mobile phone, connect the "HOCO EW16", at the first time you need to manually connect the device, illustrated 3,reminders of "HOCO EW16" accompanied by a tone.

## Headset Controls

| Function | Operation |
|---|---|
| Play / Pause | Click the touch area (left/right headset) |
| Next song | Double click at the touch area (left/right headset) |
| Prev song | Triple click at the touch area (left/right headset) |
| Wake up "Siri" | Long press the touch area for 2s (left/right headset) |
| Answer / hang up | Click / Double click touch area (for each right headset) |
| Reject | Long press the touch area for 2s (left/right headset) |
| Power off | Put the headset into the charging case and put the case to shut down 3 minutes without pairing for automatic shut down |
| Reset | After the headset is placed in the charging case, open the cover and long press the reset button for 6s |

NOTE: This equipment has been tested and found to comply of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Headset-Übersicht DE

## Wie benutzt man

1, Nach dem Öffnen des Ladekoffers, Schalten Sie das Headset zusammen mit dem Ton ein, Das linke und das rechte Headset sind Bilden das Pairing automatisch (s.
2, WLAN-Funktion auf dem Handy aktivieren, Verbinden Sie "HOCO EW16" an Zum ersten Mal müssen Sie das Gerät manuell verbinden, Illustrierte Verbindung von "HOCO EW16" begleitet von einem Ton.

## Headset-Bedienelemente

| Funktion | Betrieb |
|---|---|
| Spielpause | Klicken Sie auf den Touch-Bereich (Linkes und rechtes Headset) |
| Nächster Lied | Tippen Sie zweimal auf den Touchbereich (Linkes/rechter Kopfhörer) |
| Vorheriges Lied | Dreimal Tippen Sie auf den Touchbereich (Linkes/rechter Kopfhörer) |
| Wach auf "Siri" | 2s lang auf den Touchbereich drücken (linkes/rechtes Headset) |
| Anrufannahme / auflegen | Klicken Sie auf den Bereich (Linke Sie auf den Berührungsbereich (linken und rechten Headset) |
| Ablehnen | 2s lang auf den Touchbereich drücken (linkes/rechtes Headset) |
| Ausschalten | Legen Sie es in das Ladeetui und schließen Sie den Deckel zum Herunterfahren Automatische Abschaltung nach 3 Minuten ohne Kopplung |
| Zurücksetzen | Nach dem das Headset in das Ladeetui gelegt wurde, öffnen Sie die Abdeckung und drücken Sie lange die Reset-Taste 6S |

- Connect the equipment to a circuit other than to which the receiver is connected.

## Обзор гарнитуры RU

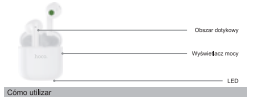
## Как использовать

1, Откройте зарядный чехол, должна-ется гарнитура, чтобы включить, левая и правая гарнитуры автоматически завершат сопряжение в сопровождении звукового сигнала.
2, Включите функцию беспроводной связи на мобильном телефоне, подключите «HOCO EW16», в первый раз вам нужно вручную подключить устройство, Указанное подключение «HOCO EW16» сопровождается звуковым сигналом.

## Управление гарнитурой

| Функция | Операция |
|---|---|
| Воспроизведение-пауза | Нажмите сенсорную область (левая и правая гарнитура) |
| Следующая песня | Дважды коснитесь сенсорной области (левый / правый наушник) |
| Предыдущая песня | Тройная коснитесь сенсорной области (левый / правый наушник) |
| Произнесите "Сири" | Длительное нажатие на сенсорную область на 2сек (левая / правая гарнитура) |
| Ответить / повесить трубку | Коснитесь / дважды коснитесь на сенсорной области (левая и правая гарнитура) |
| Отклонить вызов | Длительное нажатие на сенсорную область на 2сек (левая / правая гарнитура) |
| Выключить | Поместите гарнитуру в зарядный чехол и закройте крышку, чтобы выключить. Гарнитура автоматически выключится через 3 минуты без сопряжения |
| Сброс настроек | После того, как гарнитура будет помещена в зарядный чехол, откройте крышку, нажмите и удерживайте кнопку сброса в течение 6 секунд. |

## Przegląd zestawu słuchawkowego PL




## Cómo utilizar

1,Po otwarciu etui ładującego, włącz zestaw słuchawkowy, czemu towarzyszy sygnał dźwiękowy (lewy i prawy zestaw słuchawkowy automatycznie się zakończy parowanie.
2, Włącz funkcję bezprzewodową w telefonie komórkowym, podłącz „HOCO EW16", przy pierwszym podłączeniu urządzenia ręcznie, Pomoc w połączeniu „HOCO EW16" wraz z sygnałem dźwiękowym.

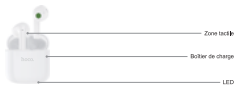
## Controles de auriculares ES

## Cómo utilizar

1, Después de abrir el estuche de carga, encienda los auriculares, acompañado del tono, los auriculares izquierdo y derecho se emparejan automáticamente (como se muestra).
2, Habilite la función inalámbrica en el teléfono móvil, Conexión exitosa de "HOCO EW16", en el La primera vez que necesita conectar manualmente el dispositivo, Conexión exitosa de "HOCO EW16" acompañado de un tono.

| Función | Operación |
|---|---|
| Reproducir / pausar | Haga clic en el área táctil (auricular izquierdo o derecho) |
| Siguiente pista | Toque dos veces el área táctil (auricular izquierdo / derecho) |
| Canción anterior | Area táctil de tres clics (auricular derecho / izquierdo) |
| Despierte "Siri" | Mantenga presionado el área táctil durante 2 segundos (auricular izquierdo / derecho) |
| Responder / colgar | Haga clic en el área táctil / Doble clic (auricular izquierdo y derecho) |
| Rechazar | Mantenga presionado el área táctil durante 2 segundos (auricular izquierdo / derecho) |
| Apagar | Coloque los auriculares en la caja, cierre la tapa y apague automáticamente después de 3 minutos sin emparejar |
| Reiniciar | Después de colocar los auriculares en el compartimento de carga, abra la tapa y mantenga presionado el botón de reinicio 6S |

## Vue d'ensemble du casque FR



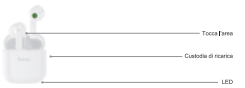

## Comment utiliser

1, Après avoir ouvert l'étui de chargement, allumez le casque, accompagné de la tonalité, les écouteurs gauche et droit fonctionnent automatiquement (comme indiqué).
2, Activez la fonction sans fil sur le téléphone portable, accessoires d'accès de «HOCO EW16», s'il Pour la première fois, vous devez connecter manuellement le périphérique, Connexion réussie de «HOCO EW16» accompagné d'un ton.

## Commandes de casque

| Fonction | Opération |
|---|---|
| Jouer pause | Cliquez sur la zone tactile (casque gauche et droit) |
| Piste suivante | Appuyez deux fois sur la zone tactile (écouteur gauche/droit) |
| Chanson précédente | Zone tactile à trois clics (écouteur gauche/droit) |
| Réveillez-"Siri" | Appuyez longuement sur la zone tactile pendant 2 secondes (casque gauche/droite) |
| Répondre / raccrocher | Cliquez sur la / Double-Cliquez sur la zone tactile (casque gauche et droit) |
| Rejeter | Appuyez longuement sur la zone tactile pendant 2 secondes (casque gauche/droite) |
| Éteindre | Mettez le casque dans le compartiment de charge, fermez le couvercle et appuyez longuement sur le bouton de réinitialisation 6S |
| Réinitialiser | Une fois le casque placé dans le compartiment de charge, ouvrez le couvercle et appuyez longuement sur le bouton de réinitialisation 6S |

## Panoramica delle cuffie IT



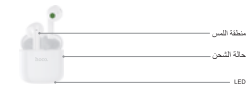

## Come usare

1, Dopo aver aperto la custodia di ricarica, accendere l'auricolare, accompagnato dal tono, (auricolare sinistro e destro) si accoppiano automaticamente (vi spiegheremo).
2, Abilitare la funzione Wireless sul telefono cellulare, collegare "HOCO EW16", per prima volta è necessario collegare manualmente il dispositivo, Connessione riuscita di "HOCO EW16" accompagnata da un tono.

## Controlli dell'auricolare

| Funzione | Operazione |
|---|---|
| Play / Pause | Fare clic sull'area touch (auricolare sinistro o destro) |
| Prossima traccia | Tocca due volte l'area touch (auricolare sinistro/destro) |
| Canzone precedente | Area touch con tre clic (auricolare sinistro/destro) |
| Svegliati "Siri" | Premere a lungo l'area touch per 2 secondi (auricolare sinistro/destro) |
| Rispondi / riaggancia | Fare clic sull'area touch/doppio clic (auricolare sinistro e destro) |
| Rifiutare | Premere a lungo l'area touch per 2 secondi (auricolare sinistro/destro) |
| Spegni | Mettere le cuffie nella custodia di ricarica, chiudere il coperchio e premere a lungo il pulsante di ripristino 6S |
| Ripristino | Dopo aver posizionato l'auricolare nel vano di ricarica, aprire il coperchio e premere a lungo il pulsante di ripristino 6S |

## نظرة عامة على سماعة الرأس AR




## كيف تستعمل

1 . بعد فتح علبة الشحن ، يتم تشغيل سماعة الرأس المصاحبة بالنغمة ، وتتصل سماعة الرأس اليسرى واليمنى تلقائيًا (كما هو موضح في الصورة).
2 . تمكين وظيفة "لاسلكية" على الهاتف المحمول ، قم بتوصيل "HOCO EW16" ، في المرة الأولى التي تحتاج فيها إلى توصيل الجهاز يدويًا، الاتصال الناجح لـ "HOCO EW16" مصحوبة بنغمة .

## ضوابط سماعة الرأس

| عملية | وظيفة |
|---|---|
| قم بالنقر فوق منطقة اللمس (سماعة الرأس اليسرى أو اليمنى) | تشغيل / وقف مؤقت |
| قم بالنقر مرتين فوق منطقة اللمس (سماعة الأذن اليسرى / اليمنى ) | الأغنية التالية |
| منطقة اللمس ثلاث نقرات (سماعة الرأس يمين / يسار ) | الأغنية السابقة |
| (سماعة الرأس اليسرى / اليمنى) اضغط مع الاستمرار على منطقة اللمس | "استيقظ "سيري |
| قم بالرد على المكالمة / مرتين (نقرتين مزدوجتين) على منطقة اللمس (سماعة الرأس اليمنى واليسرى ) | الإجابة / إنهاء |
| (سماعة الرأس اليسرى / اليمنى) اضغط مع الاستمرار على منطقة اللمس | رفض |
| ضع سماعة الرأس في حامل الشحن ، اغلق الغطاء واضغط مطولا زر إعادة الضبط 6S | الإيقاف |
| بعد وضع سماعة الرأس في حامل الشحن ، افتح الغطاء واضغط مطولا زر ، إعادة الضبط 6S | إعادة ضبط |

## Product Features

| |
|---|
| 1,Wireless specification: Wireless V5.2 |
| 2,Product net weight: 37g |
| 3,Protocols supported: Headset |
| Handsfree: A2DP AVRCP |
| 4,Transmission range: 10m |
| 5,Transmission frequency: 2.4GHz |
| 6,Charging voltage: DC 5V |
| 7,Charging Case Charging time: About 1.5 hour |
| 8,Talk time/Music time: 4h |
| 9,Standby time: Above 180 hours |
| 10,Headset battery capacity: 35mAh |
| 11,Charging case battery capacity: 300mAh |

## Warranty

HOCO provides 1 year warranty from the date of purchase for the workmanship, all parts of the product and materials. This warranty should be effective only if the warranty card is fully completed and mailed to the authorized dealers for registration.

The consumers return the defective product to the authorized dealers in their country for repair or replacement after getting a response to the completed warranty card from the authorized dealers.

This warranty is null and void if the unit or components therein have been damaged by improper handling, use or unauthorized repair. In all cases of damage during shipping, for repair, a claim must be filed by purchaser and the shipping carrier, not by hoco. In all cases the manufacturer agree to repair or replace the defective parts but never to exceed the purchase price. As this is a limited warranty, hoco's liability for consequential and incidental damages expressly disclaimed and shall not exceed the purchase price paid.

请您保管好您的保修卡以有效的售后凭证，作为保修凭据必须提供。请勿擅自修改内容，否则视作为作废。本公司保留对该条款的最终解释权。

Please keep this warranty card and valid purchase product certificate as a necessary certificate for warranty service. Please do not modify the content without authorization, otherwise it will be deemed invalid.The company reserves the right to interpret the product after-sales service regulations.

Manufacturer: Hoco technology development (SHENZHEN) co.,Ltd
Add : Rm 405, Block A, Weizixing Ruiy Business Building, 2125 Nanlong Road, Tsinghua Community, Longhua Street, Longhua District, Shenzhen, P. R. China
Website: www.bonafona.com